



**Mesto Michalovce**  
Mestský úrad

Na rokovanie Mestského zastupiteľstva rady v Michalovciach  
dňa 25. augusta 2015

—  
K bodu:

## **ROZPOČTOVÉ OPATRENIE Č.5**

- PREDKLADÁ:** Ing. Oľga Bereznaninová  
vedúca finančného odboru
- NA ZÁKLADE:** uznesenia MsR č. 73
- PREROKOVANÉ:** na porade primátora dňa 10.8.2015  
v MsR dňa 18.8.2015  
vo finančnej komisii dňa 18.8.2015
- SPRACOVALA:** Ing. Oľga Bereznaninová  
vedúca finančného odboru
- NAPÍSALA:** Ing. Oľga Bereznaninová  
vedúca finančného odboru
- PRIZVAŤ:** Mgr. Natália Slaninková, ved. org.odb.  
RNDr. Jana Machová, ved. OIG  
Ing. Anna Mrázová, ved. OV  
Ing. Ján Jasovský, ved. OSV  
Ing. Jozef Doležal, ved. OHsM
- NÁVRH NA UZNESENIE:** (v prílohe)

Michalovce, august 2015

V súlade so zákonom č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v zn.n.p. je predložená zmena rozpočtu Mesta. V predloženej zmene dochádza k úprave príjmov a výdavkov, pričom navrhovaným rozpočtovým opatrením je celkový rozpočet Mesta, vrátane finančných operácií vyrovnaný (príloha č. 6).

Bežné príjmy Mesta sa zvyšujú celkom o 547 427 € (príloha č.1). Bežné výdavky Mesta sa zvyšujú celkom o 127 688 € (príloha č.2).

Kapitálové príjmy sa znižujú o 182 419 €, kapitálové výdavky sa zvyšujú o 264 720 € (príloha č.4).

Rozdiel medzi príjmami a výdavkami bežného a kapitálového rozpočtu po úpravách predstavuje prebytok vo výške 1 796 333 €. Príjmové finančné operácie sa zvyšujú o 27 400 €.

Zmeny rozpočtu jednotlivých výdavkových položiek bežného a kapitálového rozpočtu sú zároveň premietnuté aj do zmeny v programovom rozpočte (príloha č. 7).

***Komentár k jednotlivým položkám rozpočtu, pri ktorých dochádza k zmene týmto rozpočtovým opatrením č. 5:***

## **BEŽNÝ ROZPOČET**

### **BEŽNÉ PRÍJMY (príloha č.1)**

#### **1.DAŇOVÉPRÍJMY**

##### **Podielové dane**

Podľa zverejnenej prognózy MF SR sa upravujú podielové dane na 10 507 092 €, zvýšenie o 427 000 €.

##### **Daň za tovary a služby**

Príjmy za komunálne odpady a drobné stavebné odpady od podnikateľských subjektov sa zvyšujú na základe dosiahnutej skutočnosti k 30.6.2015 o 10 000 €.

#### **2.NEDAŇOVÉ PRÍJMY**

Nedaňové príjmy sa na základe dosiahnutých príjmov za I. polrok zvyšujú celkom o 51 000 €. Sú to príjmy z nájomného za stanovištia TAXI – zvýšenie o 2 600 €, za správne poplatky spoločného obecného úradu – zvýšenie o 1 000 €, za rybárske lístky - zvýšenie o 1 700 €, za tovary a služby – zvýšenie o 1 700 €, príjmy za prieskumné územie – zvýšenie o 20 000 € a z prijatých dobropisov - zvýšenie o 45 000 €.

#### **3. GRANTY A TRANSFERY**

Nadácia Nafta a.s. poskytla Mestu grant vo výške 6 000 €, na projekt vzdelávania seniorov 3 000 € a podporu športu v Meste tiež 3 000 €.

Oznámením MDVaRR SR sa znižujú príjmy na prenesený výkon štátnej správy na úseku bývania pre rok 2015 o 28 €.

MV SR zvýšilo limit finančných prostriedkov na prenesený výkon štátnej správy na úseku matrik o 1 222 €, čo má vplyv na zvýšenie príjmov.

Príjmy z NFP vzdelávanie seniorov sa zvyšujú o 2 370 €. Jedná sa o refundáciu záverečnej platby projektu.

Z dôvodu nižších vysúťažených cien na vybavenie a zariadenia v projekte rekonštrukciu III. ZŠ cez systém EKS sme povinní znížiť aj príjmy z NFP o 14 067 €.

KSK poskytol Mestu transfer na ubytovanie pre účastníkov Zemplínskych slávností vo výške 3 600 €.

MV SR poskytlo Mestu dotáciu vo výške 6 000 € v rámci projektu miesto prvého kontaktu pred odchodom do zahraničia, v rámci programu boja proti kriminalite. Spoluúčasť Mesta na tomto projekte je vo výške 1 000 €.

Transfery z MV SR sa zvyšujú o čiastku 16 445 €, ktorá bola účelovo určená na referendum r. 2015.

MDVaRR SR zvýšilo limit na úseku stavebného poriadku o 16 885 € na prenesený výkon štátnej správy.

## **BEŽNÉ VÝDAVKY** (príloha č. 2)

### **01.1.1 - Výkonné a zákonodarne orgány**

#### **Finančný odbor**

Výdavky na mzdy a odvody sa znižujú celkom o 5 900 € z dôvodu organizačných zmien, súvisiacich so zabezpečením upratovania administratívnej budovy. Uvedené činnosti zabezpečuje spoločnosť Služby mesta Michalovce, s.r.o. od 1.8.2015. Tieto finančné prostriedky sa zároveň presúvajú do výdavkov určených pre výkon správy spoločnosti Služby mesta Michalovce, s.r.o. na odbor hospodárenia s majetkom.

#### **Organizačný odbor - MsÚ**

Výdavky sa zvyšujú celkom o 2 100 €. Sú to zdroje z poskytnutého grantu od Nadácie Nafta a.s. vo výške 3 000 € určené na športové súťaže. Zároveň sa výdavky znižujú o 900 €, ktoré boli určené na čistiace a iné prostriedky určené na zabezpečenie upratovania administratívnej budovy. Tieto sa presúvajú na odbor hospodárenia s majetkom a sú určené na služby súvisiace s výkonom správy, ktorú preberá SMM s.r.o.

#### **Odbor informatizácie a grantov**

V rámci oblasti informatika sa zvyšujú výdavky celkom o 10 000 €, z dôvodu zvýšenia poplatkov za prenosové služby obrazu kamier a služby prístupov do registrov. Zároveň je potrebné vymeniť a zakúpiť zastaralé PC pre zamestnancov MsÚ, pre plynulé zabezpečenie prechodu na nový informačný systém.

#### **Odbor výstavby, ŽP a MR**

Výdavky sa zvyšujú o 28 € na základe zvýšených príjmov na prenesený výkon štátnej správy v oblasti bývania.

#### **SOÚ**

Výdavky sa zvyšujú o 16 885 € na základe zvýšených príjmov na prenesený výkon štátnej správy v oblasti stavebného poriadku.

## **Odbor hospodárenia s majetkom**

Výdavky v rámci služieb sa zvyšujú celkom o 6 800 € na výkon správy pre spoločnosť Služby mesta Michalovce, s.r.o. Táto spoločnosť od 1.9.2015 bude zabezpečovať výkon správy administratívnej budovy „A“.

### **01.3.3 – Iné všeobecné služby**

V rámci výdavkov tejto klasifikácia sa zvyšujú výdavky celkom o 1 222 € na prenesený výkon štátnej správy na úseku matrík.

### **01.6.0 – Všeobecné verejné služby inde neklasifikované**

Zvyšujú sa výdavky určené na referendum vo výške 16 445 €, ktoré boli mestu poskytnuté za uvedeným účelom.

### **03.1.0 – Policajné služby**

Výdavky sa zvyšujú celkom o 7 000 €. Sú to výdavky určené na projekt boja proti kriminalite - miesto prvého kontaktu pred odchodom do zahraničia, na ktorý Mesto získalo dotáciu z MV SR vo výške 6 000 €.

### **06.2.0 – Rozvoj obcí**

Na základe výzvy MH SR sa Mesto chce uchádzať o nenávratný finančný príspevok na podporu obnovy verejného osvetlenia. Jednou z podmienok tejto výzvy je aj svetelnotechnická štúdia. Finančný objem na vypracovanie tejto štúdie je 4 600 €.

Taktiež sa Mesto chce uchádzať o nenávratné finančné prostriedky v rámci nového programového obdobia r. 2014-2020 na rekonštrukciu V. ZŠ Ul. školská. Podmienkou je však spracovanie auditu budovy V. ZŠ. Náklady na spracovanie tohto auditu predstavujú čiastku 3 900 €.

### **08.1.0 – Rekreačné s športové služby**

Transfer pre MFK sa zvyšuje o 50 000 € z dôvodu podpory ženského futbalu a mládežníckeho futbalu. Taktiež sa zvyšuje transfer o 500 €, ktorý je určený pre mládežnícky stolnotenisový klub, ktorý postúpil do 1. ligy.

Presuny finančných prostriedkov u nenávratných finančných dotácií v jednotlivých funkčných klasifikáciách sa upravujú na základe skutočne realizovaných a schválených dotácií MsR.

### **08.2.0 – Kultúrne služby**

Výdavky sú zvýšené o dotáciu poskytnutú KSK na ubytovanie účinkujúcich na Zemplínskych slávnostiach o 3 600 €.

### **09.1.1.1 – Predprimárne vzdelávania s bežnou starostlivosťou**

U KDSD – detské jasle dochádza k presunu finančných prostriedkov vo výške 1 400 €, ktoré zohľadňujú reálne potreby tohto zariadenia.

### **10.2.0 - Staroba**

V denných centrách dôchodcov dochádza k presunu finančných prostriedkov vo výške 500 €. Výška výdavkov sa nemení.

V zariadení opatrovateľskej služby sa zvyšujú výdavky o 2 900 €, ktoré vychádzajú z reálnych potrieb zariadenia. Tieto sú kryté presunom finančných prostriedkov z časti príspevkov na sociálno-právnu ochranu, kde nie je predpoklad ich vyčerpania v plnej výške.

Výdavky na opatrovateľskú službu sa zvyšujú celkovo o 22 000 €. Keď v r. 2014 Mesto v priemere mesačne poskytovalo službu pre 112 opatrovaných, za mesiace 1-7/2015 je mesačný priemer 119 opatrovaných. Za r. 2015 bolo poskytnutých 11 550 hodín opatrovateľskej služby, za obdobie 1-7/2015 sa poskytuje v priemere mesačne 12 617 hodín opatrovateľskej služby. Je predpoklad, že do konca roka bude tento priemer zachovaný, čo má vplyv aj na výšku rozpočtovaných zdrojov. Je potrebné skonštatovať, že záujem o opatrovateľskú službu narastá.

Výdavky v tejto oblasti sú zvýšené o 3 000 € o poskytnutý grant Nadáciou Nafta, a.s. určenou na vzdelávanie seniorov.

### **09.2.1 – Nižšie sekundárne vzdelávanie**

Výdavky na rekonštrukciu III. ZŠ, určené na zariadenia a vybavenie školy, na ktorú Mesto získalo NFP, sa znižujú o 14 236 € z dôvodu nižšej vysúťaženej ceny systémom EKS.

## **KAPITÁLOVÝ ROZPOČET**

### **KAPITÁLOVÉ PRÍJMY**

#### **NEDAŇOVÉ PRÍJMY**

##### **Príjem z predaja budov a z predaja pozemkov**

Z dôvodu predpokladu nižšieho predaja dubiózneho majetku Mesta v r. 2015 sa znižujú kapitálové príjmy o 450 000 €.

#### **GRANTY A TRANSFERY**

Príjmy z nenávratného finančného príspevku sa znižujú na projekt rekonštrukcia III. ZŠ o 83 317 €, na základe ukončených procesov verejného obstarávania a podpísaných zmlúv s dodávateľmi, ako aj z dôvodu toho, že posledná platba vo výške 25 000 € bude Mestu refundovaná až v r. 2016.

Mestom bola podaná žiadosť o poskytnutie dotácie na základe výzvy Úradu vlády v programe „Podpora rozvoja športu“ na rok 2015 so zameraním na výstavbu multifunkčných ihrísk. Pre V. Základnú školu bola schválená dotácia vo výške 40 000 €. Preto dochádza k zvýšeniu o 10 000 €. Spolufinancovanie Mesta je vo výške 29 432 €.

Ministerstvom financií SR bola schválená dotácia vo výške 10 000 € na osvetlenie prechodov pre chodcov.

V rámci prevencie kriminality bola MV SR poskytnutá dotácia vo výške 10 000 €, ktorá bude použitá na kamerový monitorovací systém.

MPSVaR poskytlo Mestu účelovú dotáciu na dobudovanie ZOS na Ul. borovicovej vo výške 350 898 €.

## **KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY** (príloha č. 4)

### **04.4.3. Výstavba**

#### **Autorský dozor**

Nakoľko v rozpočte nebolo uvažované s finančnými prostriedkami na výkon autorského dozoru na realizovaných stavbách pri III. ZŠ a kompostárni, je potrebné zvýšenie o 7 400 €.

#### **Projektová dokumentácia – V. ZŠ**

Kedže sa Mesto chce uchádzať o nenávratné finančné prostriedky na rekonštrukciu V. ZŠ na Ul. školskej, je potrebné dopracovať projektovú dokumentáciu vo výške 10 000 € na komplexné riešenie všetkých objektov školy tak, aby spĺňali požadovaný stupeň energetickej certifikácie "B" a vyššie, vo všetkých oblastiach.

#### **Projektová dokumentácia – tepelné hospodárstvo**

Finančné prostriedky sa presúvajú v rámci kapitálových výdavkov z položky modernizácia tepelného hospodárstva vo výške 10 000 €, z dôvodu správnosti ich zúčtovania.

### **05.1.0 Nakladanie s odpadmi**

#### **Kompostáreň**

Na základe výsledku procesu VO cez EKS systém, zhotoviteľom stavby je spoločnosť RG ATELIÉR, s.r.o. Stará Ľubovňa. Kedže projektová dokumentácia na túto stavbu bola spracovaná v roku 2008 a hala manipulácie nebola opláštená a pôvodná krytina bola nefunkčná, dochádzalo k zatekaniu do skeletu haly. Z uvedeného dôvodu je potrebné zrealizovať úpravy vnútorných povrchov stĺpov a stropu. Bolo potrebné dobetónovanie podlahy pre realizáciu samotného opláštenia. Taktiež zmenou STN je potrebné realizovať aktívny bleskozvod haly, ktorý nebol súčasťou PD. Taktiež došlo k zmene na objekte kanalizačnej prípojky, nakoľko šachta do ktorej sa mala kanalizačná prípojka napojiť je v čase realizácie stavby už nefunkčná. Taktiež nebolo uvažované s osadením váhy, s jej odvodnením a pripojením na ELI. Je potrebné zvýšenie 25 000 €.

### **06.2.0 Rozvoj obcí**

#### **Rekonštrukcia III. ZŠ**

Finančné prostriedky sa prerozdeľujú na jednotlivé položky podľa zmluvy schválenej poskytovateľom NFP. Zároveň v celkovom rozpočte na rekonštrukciu tejto školy sú zahrnuté aj vlastné zdroje na stavebné úpravy jedálne a výmenu okien vo výške 25 000 €, ktoré neboli súčasťou projektu.

#### **Multifunkčné ihrisko – I. ZŠ**

Výdavky sa znižujú z dôvodu neschválenej dotácie na uvedenú stavbu Úradom vlády v celkovej výške 82 106 €.

#### **ŠJ pri VIII. ZŠ na Ul. P. Horova**

Stav hygienických zariadení bol v takom zlom stave, že bolo nutné vybrať všetky priečky a po vybúraní podlahy bolo nutné realizovať novú podlahu, vrátane hutného násypu, uloženia

KARI siete, realizácie podkladového betónu a izolácie. Taktiež bolo nutné kompletne vymeniť ležatú kanalizáciu až po napojenie do kanalizačnej šachty, ako aj jej sfunkčnenie. Tieto práce si vyžadujú zvýšený rozpočet o 10 000 €.

### **Rekonštrukcia ZOS**

Vo výdavkoch je premietnutá poskytnutá dotácia MPSVaR v plnej výške 350 898 € na dokončenie ZOS na Ul. borovicovej.

### **06.6.0 Občianska vybavenosť**

#### **Modernizácia tepelného hospodárstva**

Výdavky sa znižujú na základe vysúťaženej ceny a podpísanej zmluvnej dokumentácie s dodávateľom. Zároveň sa znižujú o 10 000 € a presúvajú sa na položku projektovej dokumentácie k tepelnému hospodárstvu.

#### **Osvetlenie prechodov pre chodcov**

Výdavky sa zvyšujú o 15 500 € na osvetlenie prechodov pre chodcov, na ktoré Mesto získalo dotáciu z MF SR do výšky 10 000 €. Osvetlenie bude realizované na Ul. okružnej a Masarykovej.

### **FINANČNÉ OPERÁCIE (príloha č. 5)**

Finančné operácie príjmové sa zvyšujú o 27 400 € z fondu rezerv, ktorými budú kryté zvýšené kapitálové výdavky.

## **MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MICHALOVCIACH**

### Návrh na uznesenie

zo dňa: 25. augusta 2015

číslo: .....

K bodu: **Rozpočtové opatrenie č. 5**

Mestské zastupiteľstvo v Michalovciach

### **s c h v a ľ u j e**

zmenu rozpočtu Mesta Michalovce na r. 2015 rozpočtovým opatrením č. 5 takto:

1. bežné príjmy sa zvyšujú z 24 011 312 € na 24 558 739, zvýšenie o 547 427 €
2. bežné výdavky sa zvyšujú z 22 132 301 € na 22 259 989 €, zvýšenie o 127 688 €
3. kapitálové príjmy sa znižujú zo 4 327 538 €, na 4 145 119 €, zníženie o 182 419 €
4. kapitálové výdavky sa zvyšujú zo 4 382 816 € na 4 647 536, zvýšenie o 264 720 €
5. finančné operácie – príjmové sa zvyšujú z 1 940 082 € na 1 967 482 €, zvýšenie o 27 400 €
6. finančné operácie – výdavkové sa nemenia, ich výška je 3 763 815 €



## **MESTSKÁ RADA V MICHALOVCIACH**

### Návrh na uznesenie

zo dňa: 18. augusta 2015

číslo: .....

K bodu: **Rozpočtové opatrenie č.5**

Mestská rada v Michalovciach

#### **u k l a d á**

vedúcej finančného odboru predložiť Rozpočtové opatrenie č. 5 na najbližšie rokovanie Mestského zastupiteľstva.

T: 25.8.2015

Z: v texte